

**Germany-Bonn: Accommodation, building and window cleaning services****OJ S 136/2023 18/07/2023****Contract award notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Bundesrepublik Deutschland, vertreten durch das Bundesamt für Bauwesen und Raumordnung

Postal address: Deichmanns Aue 31-37

Town: Bonn

NUTS code: DEA23 Köln, Kreisfreie Stadt

Postal code: 53179

Country: Germany

E-mail: [vergabe-bonn@bbr.bund.de](mailto:vergabe-bonn@bbr.bund.de)

Telephone: +49 228-4010

Fax: +49 228-4011223

**Internet address(es):**Main address: <http://www.bbr.bund.de>**I.4. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

**I.5. Main activity**

General public services

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Bundesministerium für Wirtschaft und Klimaschutz, Fassadenreinigung und -konservierung

Reference number: 73/23

**II.1.2. Main CPV code**

90911000 Accommodation, building and window cleaning services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

siehe II.2.4

**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

**II.1.7.**

## **Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 182 018,24 EUR

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

45452000 Exterior cleaning work for buildings

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DEA22 Bonn, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Bundesministerium für Wirtschaft und Klimaschutz  
Villemombler Straße 76 53123 Bonn

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Auf der Liegenschaft des Bundesministeriums für Wirtschaft und Klimaschutz soll eine Fassadenreinigung und Konservierung durchgeführt werden.

Es handelt sich um ein Hochhaus mit Erdgeschoss, 14 Obergeschossen und Dachaufbau. Die Außenabmessungen betragen 24,0 m x 24,0 m x 55,0 m Höhe (Detailliertere Angaben Anlage 03 und Pläne). Über dem 14. Obergeschoss verfügt das Gebäude über eine Fassadenbefahranlage (Anlage 04+05), welche für die Reinigung zur Verfügung gestellt wird. Die letzte Fassadenreinigung und Konservierung wurde im Jahre 2016 durchgeführt. Seitdem wurde mit Ausnahme der üblichen Glasunterhaltsreinigung keine Fassadenreinigung durchgeführt.

Die Fassadenreinigungsarbeiten sollen gemäß den Vorgaben der RAL Gütegemeinschaft „Reinigung von Fassaden und Metallfassadensanierung e.V. RAL GZ 632 erfolgen.

Die Primärfassade besteht aus Holzaluminiumfenstern, deren Deckschalen pulverlackiert im RAL 7016 bis 7020 vorliegen. Die verwendeten Verkleidungsbleche der Primärfassade sind aus Aluminium und ebenfalls mit Pulverlack beschichtet.

Die Sekundärfassade, welche im Wesentlichen aus den außen gelagerten Fensterbänken mit Entwässerungsöffnungen und dem Sonnenschutzsystem (bestehend aus vertikal verfahrbaren elektromotorisch betriebenen Aluminium-Lammellenrahmen) besteht, wurde im Farbton RAL 9006 beschichtet. Die Sekundärfassade besteht aus extrudierten Aluminiumprofilen. Die Verbindungselemente sind aus Edelstahl ausgeführt

Auftraggeber/in, Nutzer/in: BRD vertreten durch BBR, Bundesministerium für Wirtschaft und Klimaschutz

Gebäudenutzung: Bürogebäude, Konferenzbereiche

Fassadenfläche

Primärfassade - Organisch beschichtete Oberfläche unifarben glänzend 1.843 m<sup>2</sup>

Sekundärfassade - Organisch beschichtete Oberfläche metallic 14.650 m<sup>2</sup>

Reinigung Isoliergläser Primärfassade 1.750 m<sup>2</sup>

Beginn/Ende der Leistungserbringung:

Beginn: Juli 2023

Ende: Dezember 2023

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13.**

## **Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

Ortsbesichtigungen sind am Anfang der 16 Kalenderwoche möglich. Falls an einer Ortsbesichtigung Interesse besteht, ist eine Terminanfrage der Bewerber über die E-Vergabepattform bis spätestens 12.04.2023 an die Vergabestelle zu senden.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2023/S 065-192438](#)

#### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

#### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

## **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 73/23

**Title:**

Bundesministerium für Wirtschaft und Klimaschutz, Fassadenreinigung und -konservierung

A contract/lot is awarded: yes

### **V.2. Award of contract**

#### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

27/06/2023

#### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

#### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Rudolf Ambruch Fassadenpflege GmbH

Town: Stuttgart  
NUTS code: DE111 Stuttgart, Stadtkreis  
Country: Germany  
The contractor is an SME: no

#### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 182 018,24 EUR

#### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.3. Additional information**

Die Kommunikation zwischen Bewerbern/Bietern und der Vergabestelle erfolgt grundsätzlich über die E-Vergabepattform. Für die Teilnahme an der elektronischen Auftragsvergabe registrieren Sie sich einmalig kostenfrei unter [www.evergabe-online.de](http://www.evergabe-online.de). Informationen über die E-Vergabe und die technischen Voraussetzungen für deren Nutzung erhalten Sie unter [www.evergabe-online.info](http://www.evergabe-online.info). Telefonischen Support zur E-Vergabepattform leistet die Hotline des BMI, die telefonisch unter der Rufnummer +49(0)228-99610-1234 zu erreichen ist.

Fragen der Bewerber sind über den Angebotsassistenten (ANA) der E-Vergabepattform (als registrierter Nutzer der E-Vergabe) rechtzeitig vor Ablauf der Angebotsfrist (spätesten bis zum 14.04.2023) zu stellen. Es werden ausschließlich Fragen beantwortet, die für die Erstellung des Angebotes erforderlich sind. Die Antworten werden zeitnah erarbeitet und über die E-Vergabepattform an alle Bewerber versendet.

Ortsbesichtigungen sind am Anfang der 16 Kalenderwoche möglich. Falls an einer Ortsbesichtigung Interesse besteht, ist eine Terminanfrage der Bewerber über die E-Vergabepattform bis spätestens 12.04.2023 an die Vergabestelle zu senden.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Bundeskartellamt, Vergabekammer des Bundes  
Postal address: Villemombler Straße 76  
Town: Bonn  
Postal code: 53123  
Country: Germany  
Telephone: +49 228-94990  
Fax: +49 228-9499163

##### **VI.4.2. Body responsible for mediation procedures**

Official name: Bundesamt für Bauwesen und Raumordnung  
Postal address: Deichmanns Aue 31-37  
Town: Bonn  
Postal code: 53179  
Country: Germany  
E-mail: [vergabe-bonn@bbr.bund.de](mailto:vergabe-bonn@bbr.bund.de)  
Telephone: +49 228-4010  
Fax: +49 228-4011223  
Internet address: <http://www.bbr.bund.de>

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Zuständig für die Nachprüfung von Vergabeverfahren ist das  
Bundeskartellamt- Vergabekammern des Bundes, Villemombler Str. 76, 53123  
Bonn,

Tel: +49 228/9499-0

Fax: +49 228/9499-163

Gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB müssen erkannte Verstöße gegen  
Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen bei der  
Vergabestelle des Bundesamtes für Bauwesen und Raumordnung, Referat A 4,  
Straße des 17. Juni 112 in 10623 Berlin, gerügt werden, Verstöße gegen  
Vergabevorschriften, die sich aus diesem Bekanntmachungstext oder aus den  
Vergabeunterlagen ergeben, müssen innerhalb der Angebots- bzw.  
Bewerbungsfrist gerügt werden, § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB.

Hilft die Vergabestelle der Rüge nicht ab, kann ein Antrag auf Nachprüfung beim  
Bundeskartellamt unter der o.g. Anschrift innerhalb von 15 Kalendertagen nach  
Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht  
abhelfen zu wollen, gestellt werden. Der Nachprüfungsantrag ist unzulässig,  
soweit die Voraussetzungen von § 160 Abs. 3 GWB vorliegen.

Die Vergabestelle weist ferner auf die Vorschriften der §§ 134, 135 GWB hin.  
Insbesondere sind die Fristenregelungen in § 135 Abs. 2 GWB zur  
Geltendmachung der in § 134 Abs. 1 GWB genannten Verstöße zu beachten.

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Bundesamt für Bauwesen und Raumordnung - Vergabereferat A 4.2

Postal address: Deichmanns Aue 31-37

Town: Bonn

Postal code: 53179

Country: Germany

E-mail: [vergabe-bonn@bbr.bund.de](mailto:vergabe-bonn@bbr.bund.de)

Telephone: +49 228-4010

Fax: +49 228-4011223

Internet address: <http://www.bbr.bund.de>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

13/07/2023